

<https://helda.helsinki.fi>

QhW 550,,N°Säy \1g 330,,P 0 hQbÿ0 : Nä,-†-N°šUP²v,,P³}qe‡S

Gao, I-An

Commonwealth Magazine- Crossing
2017

pÿ G a o , I - A & C h e n , Y - H 2 0 1 7 , Q h W 5 5 0 , , N ° S ä y \ 1 g 3 3 0 , , P 0 h Q b ÿ 0 : N ä , - † - N ° š U P ² v , , P ³ } q e ‡ S
Magazine- Crossing , Taiwan .

<http://hdl.handle.net/10138/298519>

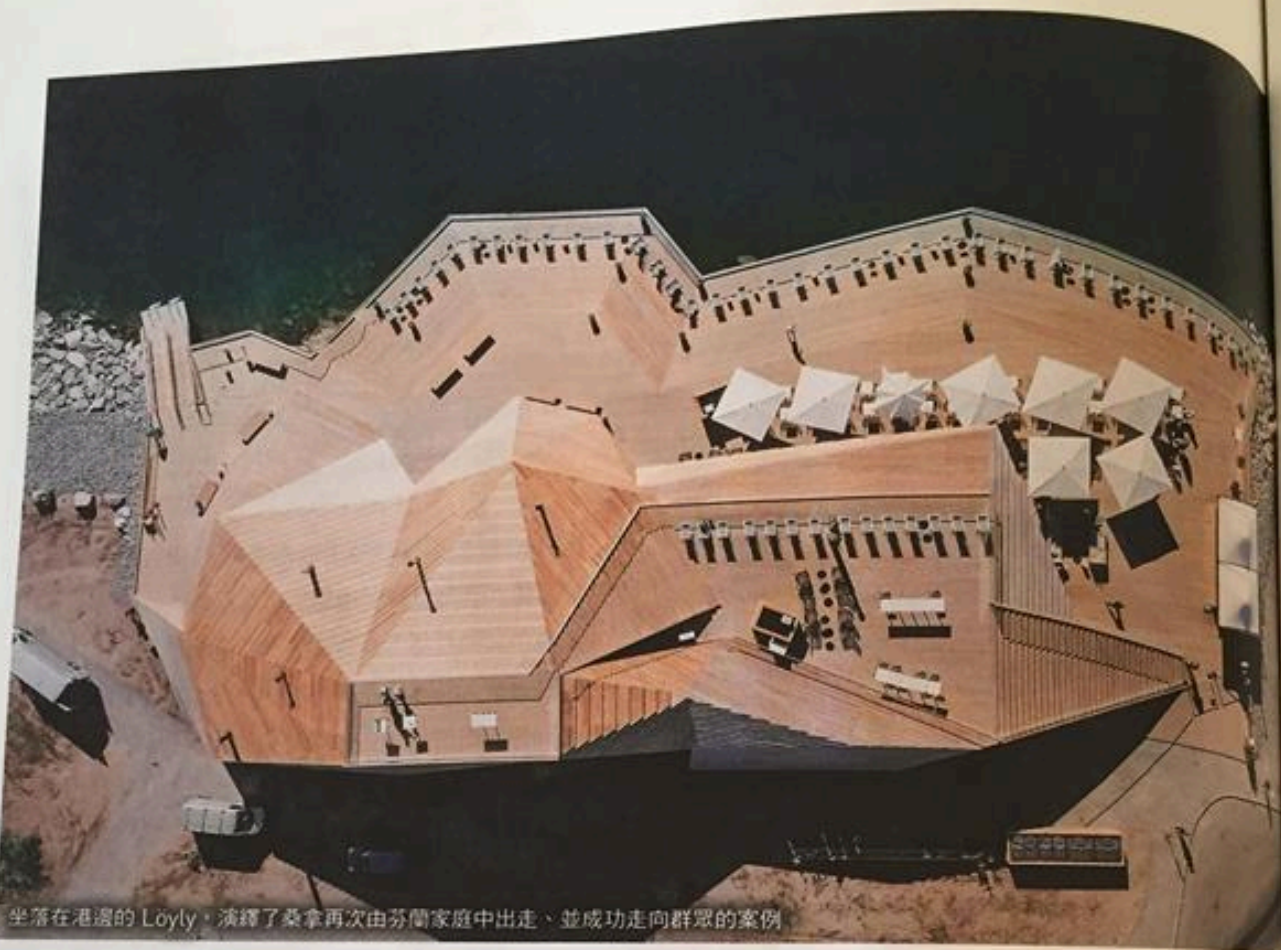
publishedVersion

Downloaded from Helda, University of Helsinki institutional repository.

This is an electronic reprint of the original article.

This reprint may differ from the original in pagination and typographic detail.

Please cite the original version.



坐落在港邊的 Löyly，演繹了桑拿再次由芬蘭家庭中出走、並成功走向群眾的案例

全國550萬人口，就有330萬個「桑拿」—— 令芬蘭人驕傲的傳統文化

文·水鹿遇到馴鹿

桑拿 (Sauna)，是極北國家芬蘭及其居民，為了對抗嚴寒氣候的偉大發明。

最近十年，在芬蘭首都赫爾辛基出現了新的風景——越來越多大型的桑拿出現在市區，結合國際化的華麗外觀與芬蘭在地的樸素內裝，形成令人驚艷的特色。

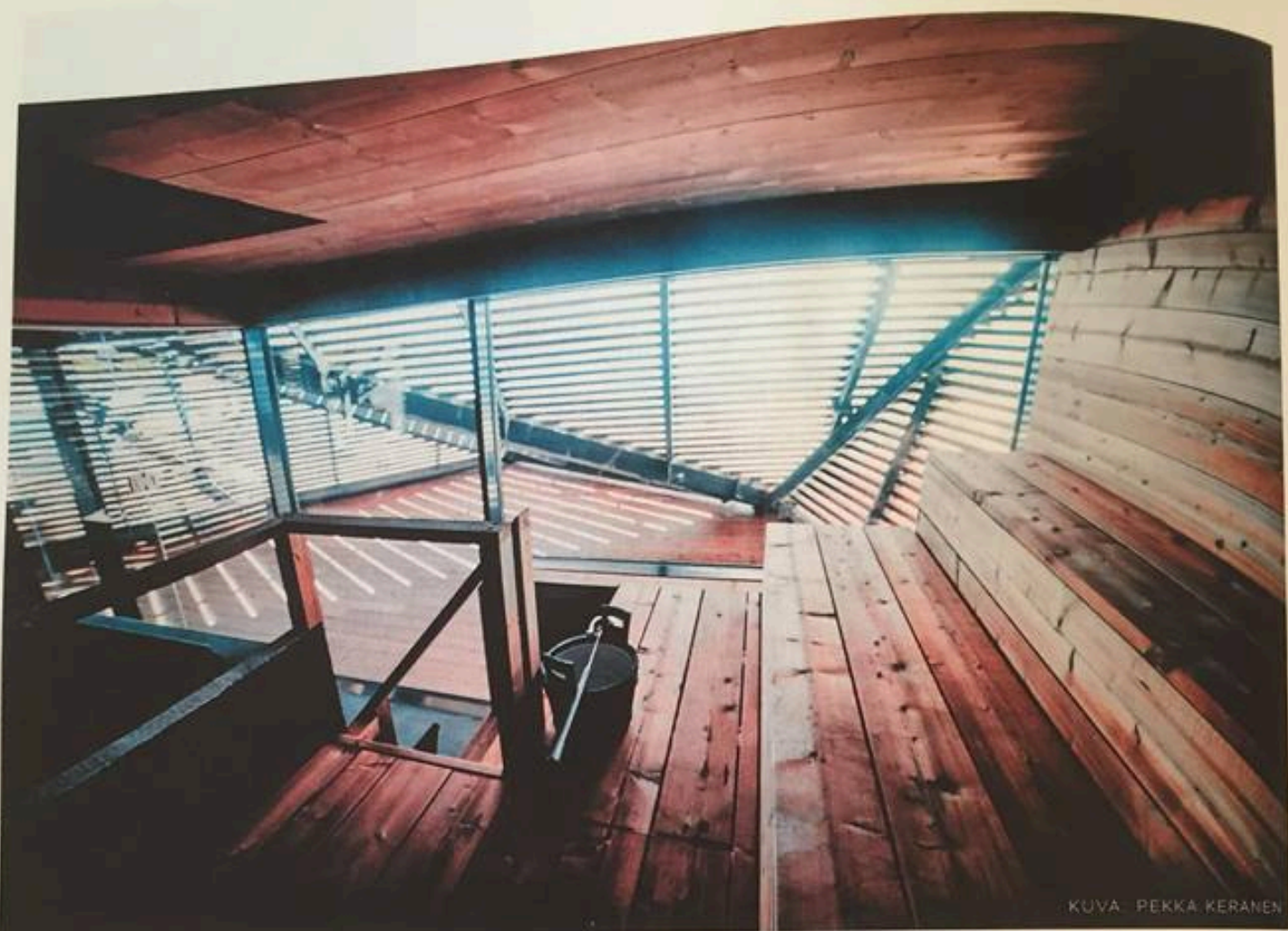
為什麼桑拿在芬蘭越蓋越大、越來越走向人群呢？目的很簡單，就是向不了解「桑拿文化」的外國人介紹它的美好，以及它在生活中的不可或缺。而介紹的方式也很簡單：就是打開大門，歡迎你直接親身體驗。

桑拿比車還多——向芬蘭人說起它，如同對台灣人說起電鍋

很多國家都有其「桑拿文化」，但芬蘭低調而狂熱地擁抱桑拿，並做出了享譽國際的品質。

對芬蘭人提起桑拿，猶如對台灣人提起「大同電鍋」，這是一種無須多言，就能立刻讓彼此相視一笑的熟悉，甚至如同親子間那種血濃於水的感情。

根據 BBC 的數據，我們先一窺桑拿在芬蘭的實際數目：「目前芬蘭總人口數為 530 萬人，全境有大約 330 萬個桑拿（比車多），分佈在當地的公寓、廚房、



KUVA PEKKA KERANEN

赫爾辛基觀光桑拿Löyly

「桑拿文化」的其他歐洲國家，並在當地的計畫資助下，提供赫爾辛基在地人以及遊客另一種桑拿選項，也豐富了赫爾辛基的都會桑拿風景。

文化桑拿的公用休息空間，融合了芬蘭的設計家具，與日式的造景陳列，有其特殊的「混搭」風格，讓芬蘭在地人直呼這是間「頗富禪意的桑拿！」文化桑拿也位於海邊，同樣可以在蒸得熱騰騰之後暢快「跳海」游泳。

文化桑拿在規模上，自然與 Löyly 等大型場所不能比，但是小而美的「禪意」魅力，卻深深吸引著想要尋找獨樹一格桑拿的我們——只見這在不起眼的角落，放著一個芬蘭民俗樂器；斑駁的木桌上有著燃燒的蠟燭；桑拿歷史與文化的文獻隨意放置，供人閱覽，可謂趣味盎然。

真誠——鐵粉眼中的芬蘭

在諾基亞退出全球手機版圖之後，芬蘭一直在重整腳步，希望再一次被世界看見。如今芬蘭人知道，唯有回頭擁抱傳統和具獨特魅力的在地文化，才能在瞬息萬變的世局中，找到獨一無二的立基——芬蘭桑拿的「文藝復興」，就是一個例子。

它不高調，卻以自己希望的姿態，經營自己的「粉絲」。赫爾辛基市區的「變形桑拿」，雖然本意絕對和發展觀光脫不了關係，但實際走一遭之後，我發現芬蘭人並不因如此，而隨意地端出掛羊頭賣狗肉，只為「討好觀光客」的「假桑拿」。

在我這個芬蘭「鐵粉」的眼裡，芬蘭人如今正帶著一股絲毫不偷工減料，「獻上最純正」的決心，用復興傳統文化，邀請全世界的人，一起體驗這純粹純正的芬蘭精神。■

辦公室、工廠、運動中心、船上，以及礦坑中。」（編按：芬蘭人口統計數字因報導時間，與目前現況 550 萬人有所差異。）

事實上，過去有很長一段時間，桑拿在芬蘭，就跟現在我們熟悉的臉書一樣，是一種「社群網路」——芬蘭各個城市都有大眾公共桑拿，與一般常民生活強烈連結在一起，就像是源自日治時期的台灣公共澡堂一樣，是一種在地人能夠建築共同感情的場域。

但是，在二次世界大戰前後，隨著城市化公寓裝備的演進，桑拿開始轉向「公寓化」，公共桑拿漸漸從歷史中淡出，它的社群連結功能也逐漸消退。

由於這個因素，如今芬蘭許多實業家及創業家，都希望能夠將「公共桑拿」的文化，重現於赫爾辛基——這個曾經被稱作「Spa 之都」的城市。

大型觀光桑拿出現在赫爾辛基：Löyly、文化桑拿

坐落在港邊的 Löyly，演繹了桑拿再次由芬蘭家庭中出走、並成功走向群眾的案例。

「Löyly」這個芬蘭文單字，指的是將水澆到熱石上所產生的「蒸氣」——在 Löyly 裡面，包含了傳統的「煙燻桑拿」（smoke sauna，芬蘭語 savusauna），以及家常的木材加熱桑拿。

煙燻桑拿是一種古老的桑拿，以一個像是控窯的石

堆放火燒木材，但無排煙的設備，並以讓煙瀰漫整個房間而得名。

另一方面，木材加熱的桑拿則是芬蘭在都市以外的地區，最常見的桑拿：通常是以石頭填滿金屬爐子（芬蘭語 kiuas），再用木材加熱上面的石頭。當爐子夠熱、可以把撒上石頭的水瞬間「吡」地一聲蒸發，這樣就叫做一個「好的」löyly（發音：樂玉呂）——而「好的 löyly」，是每一個芬蘭人在桑拿裡面，都渴求達到的境界與水準。

如今在芬蘭，都會地區裡或家用的桑拿，多採用電加熱，相對於傳統的方式，耗電量往往大上許多，在都市大樓裏的桑拿，空間也通常不大。但是 Löyly 為服務國際客人，除了拿出古法吸引顧客外，也有著寬敞的空間規劃——不只三五好友，二十個人一起體驗都沒有問題。

更妙的是，Löyly 位在工業轉型住宅的港口區 Hernesaari，由於鄰近港邊，因此還有項特殊的體驗：在八十度以上蒸烤完後，可以直接跳進海裡游泳。

Löyly 因為高額的投資和詳盡的規劃，建築本身就是景點，又附帶餐廳以及酒吧，所以在當地非常熱門。相較之下，另一間「文化桑拿」（芬蘭語 kulttuurisauna），由一對芬蘭裔與日本裔的夫妻共同經營，屬於「小而美型」的公共桑拿：

在開始自己的事業之前，他們先調查過同樣有著

水鹿遇到馴鹿

我們是一群來自台灣的水鹿，因攻讀碩博士而邂逅了馴鹿和她的家鄉——芬蘭。

水鹿們在森林、湖泊與桑拿之間，用文字梳理與生命碰撞的繽紛火花。文章內容以芬蘭為主、北歐為輔，觸及政治、音樂、文化、環境、求職、留學等等議題。

